

504294-2026 - Kompetizzjoni

L-lżvizzera – Servizi tas-sigurtà – Protection des bâtiments et des personnes du bureau de la coopération Suisse à Bukavu, en République Démocratique du Congo, du 1er février 2027 au 31 janvier 2029, avec une option d’extension de la période du 01.02.2029 au 31.01.2032

OJ S 138/2026 21/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Département fédéral des affaires étrangères - DFAE

Email: bukavu@eda.admin.ch

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Protection des bâtiments et des personnes du bureau de la coopération Suisse à Bukavu, en République Démocratique du Congo, du 1er février 2027 au 31 janvier 2029, avec une option d’extension de la période du 01.02.2029 au 31.01.2032

Deskrizzjoni: Le bureau de la coopération Suisse à Bukavu, en République démocratique du Congo, recherche une entreprise professionnelle fournissant des services de protection et de sécurité afin de protéger les personnes et les biens, de maintenir l'ordre et de prévenir les attaques criminelles contre les collaborateurs, les proches, les biens et les bâtiments de la Confédération suisse (bureau de la coopération et les trois résidences). Ce contrat a une durée de deux ans, du 1er février 2027 au 31 janvier 2029, avec une option de prolongation pour la période du 1er février 2029 au 31 janvier 2032.

Identifikatur tal-proċedura: a77edf82-9815-49bc-b6c5-33e79d192dc4

Tip ta' proċedura: Ristretta

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79710000 Servizi tas-sigurtà

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Veuillez consulter les documents d'appel d'offres

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Protection des bâtiments et des personnes du bureau de la coopération Suisse à Bukavu, en République Démocratique du Congo, du 1er février 2027 au 31 janvier 2029, avec une option d'extension de la période du 01.02.2029 au 31.01.2032

Deskrizzjoni: Le bureau de la coopération Suisse à Bukavu, en République démocratique du Congo, recherche une entreprise professionnelle fournissant des services de protection et de sécurité afin de protéger les personnes et les biens, de maintenir l'ordre et de prévenir les attaques criminelles contre les collaborateurs, les proches, les biens et les bâtiments de la Confédération suisse (bureau de la coopération et les trois résidences). Ce contrat a une durée de deux ans, du 1er février 2027 au 31 janvier 2029, avec une option de prolongation pour la période du 1er février 2029 au 31 janvier 2032.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni principali (cpv): 79710000 Servizzi tas-sigurtà

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Veuillez consulter les documents d'appel d'offres

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Veuillez consulter les documents d'appel d'offres

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/02/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/01/2032

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: 01.02.2027-31.01.2029 (prestations de base) 01.02.2029-31.01.2032 (prestations optionnelles) Veuillez consulter les documents d'appel d'offres

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Critères d'adjudication

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Mhux permessa

Ġustifikazzjoni għaliex is-sottomissjoni elettronika mhijiex possibbli: Għodod, apparati jew formati ta' fajls li ma jkunux disponibbli b'mod ġenerali

Deskrizzjoni: Veuillez consulter les documents d'appel d'offres

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Franciż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 24/08/2026 23:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arranġament finanzjarju: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Tribunal administratif fédéral

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Voies de droit Conformément à l'art. 56, al. 1, de la loi fédérale sur les marchés publics (LMP), la présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès du Tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 Saint-Gall. Présenté en deux exemplaires, le mémoire de recours doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature de la partie recourante ou de son représentant ; y seront jointes une copie de la présente décision et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles. Conformément à l'art. 56, al. 2, LMP, les dispositions de la Loi fédérale sur la procédure administrative (PA) relatives à la suspension des délais ne s'appliquent pas. Conformément à l'art. 52, al. 2, LMP,

les recours peuvent tendre uniquement à faire constater que ladite décision enfreint le droit fédéral, et non à son annulation. Les soumissionnaires étrangers ne peuvent faire recours que si l'État dans lequel ils ont leur siège accorde la réciprocité.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Département fédéral des affaires étrangères - DFAE

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Département fédéral des affaires étrangères - DFAE

Numru tar-registrazzjoni: 170ed158-a0e8-4352-9df6-01b9e583ae0a

Indirizz postali: Eichenweg 5

Belt: Zollikofen

Kodiċi postali: 3052

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: bukavu@eda.admin.ch

Telefown: +41000000000

Indirizz tal-internet: <https://www.eda.admin.ch/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Tribunal administratif fédéral

Numru tar-registrazzjoni: BVGER

Indirizz postali: Postfach

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9023

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: info@bvger.admin.ch

Telefown: +41584652626

Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Simap.ch

Numru tar-registrazzjoni: CH001

Indirizz postali: Holzikofenweg 36

Belt: Bern

Kodiċi postali: 3003

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: support@simap.ch

Telefown: +41584646388

Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 23e1455b-4788-42c0-89c6-c0e9528495c3 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 20/07/2026 02:25:54 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Franciż, Ingliż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 504294-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 138/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 21/07/2026